

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	B M W	3 2 3 i	CH 0072 67

Constructeur	Bayerische Motorenwerke Aktiengesellschaft, 8000 München 40 (D)		
Identification	"E1W 3 variante 23 i" sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	sous le capot, à droite, à l'intérieur de l'aile		
N° du châssis	sous le capot, à droite, en haut, à l'intérieur de l'aile		
Ident. du moteur	"2,3" à gauche, en bas, latéralement sur le bloc, sous le distributeur d'allumage		
Importateur princ.	BMW (SCHWEIZ) AG, Industriestrasse 14, 8157 Dielsdorf		
Véhicule homologué	6500067	Signes fixes dans code du type	BMW 3 variante 23 i

Chassis		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Marque	B M W
Direction	mécanique, s.d. avec assistance hydraulique	Type	23 6E Z1
Transmission	mécanique, synchronisée ou automatique	Construction	en ligne
Nombre de vitesses	4, 5 ou 3	Carburant	R
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, à disques, avec assistance par dépression, sur toutes les roues	Refroidiss.	eau
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR	Alésage	80
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Cylindrée	2315
Ralentisseur		Puissance en CV	105 kW (DIN)
Contrôle 2 circ.	par contrôle du niveau, lampe-témoin combinée		(143 CV)
		Bruit à proximité	86 dB/A à 1/min 4350 *
		Silencieux	3 = 1/300x128x85 2/530 x Ø 160 mm
		Mesure des gaz	FCF-15 **
		Déparasitage	FCF-10, OCF, annexe 8, chiffres 3+4 = A+2

Carrosserie		Poids	
Nombre de portes	2	avant	640
Ceintures sécurité	Ar 4 (E)	arrière	510
Cale		total	1150
Antivol	verrouillage de la direction	Charge utile	110
Nombre de places	5 av. 2 centre ar. 3	Poids total	750
Dimensions		Garantie fabr.	185/70 HR 13
Longueur	int. 4355 ext. 2575	Dimens. pneus	185/70 HR 13
Largeur	1610	Ply / bar	R / 2,1
Hauteur	1380	Charge	900
Porte à faux	lat. 780	pour V max	210
	av. 1000		
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Empattements	2575	Voie	av +) ar +)
Voies	av ar	Voies	av ar
Braquage	g 9400 d 9400		
Garantie poids remorquable avec frein		m.	1200
Garantie poids remorquable sans frein		a.	1200
Garantie poids de l'ensemble			500 500
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			190 185 km/h
Vitesse maximale testée			km/h
charge garantie sur le toit			75 kg

		§)	
Équipement		HR	(E)
Feux de route		HC	(E)
Feux de croisement		A	(E)
Feux de position		R-S1	(E)
Feux rouges		R-S1	(E)
Feux stop			
Clignoteurs	av	1	(E)
	ar	2a	(E)
Catadioptrés	av	I	(E)
	ar		
Feux de gabarit	av		
Feux complément.			
Eclairage plaque		2 séparés	
Essuie-glace		2 balais avec/S&W lave-glace	
Avertisseurs		HELLA ei 20005	
		ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	BMW 3 2 3 i		
Homologation N°	CH	0072 67	
Carrosserie	limousine		
Places	total	5	avant 2
Poids à vide	1150	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	11,79
Poids total	1570	Cylindrée	2315

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

* Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, M2, IA 3,45 = 80 dB/A (valable également pour boîte à 5 vit.)
50 km/h, AD, IA 3,45 = 76 dB/A

** Mesure des gaz : la marque d'homologation se trouve sous le capot, à côté de la plaquette
teneur en CO: boîte mécanique à 4 vitesses = 0,37 % à 850 t/min
5 vitesses = 0,17 % à 850 t/min
automatique = 0,90 % à 900 t/min

+ Variante de pneus : 165 HR 13 AV 790 (1,9) AR 860 (2,1) V-max. 210 km/h

jantes: 5	J x 13 H2	BMW acier ou alliage léger	voies AV 1368 mm	AR 1363 mm
5 1/2	J x 13 H2	BMW acier ou alliage léger	1390 mm	1385 mm
6	J x 13 H2	BMW acier ou alliage léger	1400 mm	1395 mm

§) Équipement : des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

A noter dans le permis de circulation:

102 - charge utile de la galerie, max. 75 kg.

Zurich, 22.3.1978

Lieu et date de l'homologation

Voiture
de tourisme

B N W

3 2 3 i

CH 0072 67

Fiche complémentaire

II

Complément du 18.02.82 à Berne - lin

Nouvel échappement :

Silencieux : 3 pots : 1/= 550 x 140 x 95 mm / 2/= 550 x ϕ 160 mm
désignation : (1 175 905) (1 175 910 resp. 911)

Mesure du bruit :

avec le véhicule en marche = 50 km/h, m2, iA 3,45 = 78,0 dB/A. (m4/m5)
50 km/h, a2, iA 3,45 = 76,0 dB/A.
à l'arrêt = 76,0 dB/A à 4350 t/min.

Mesure des gaz : ECE-15/03; CO = 0,3 - 0,7 %.

Complément du 27.09.82 à Berne - Ad

Conforme selon les prescriptions du bruit au 01.10.82 avec:

Transmission : boîte mécanique à 5 vitesses ou boîte automatique à 3 paliers.

Insonorisation : - l'intérieur du capot du moteur est insonorisé;
- ventilateur Visco, 9 pales, ϕ 410 mm.

Mesure du bruit : voir la fiche des émissions;

bruit à l'arrêt = 75,0 dB/A à 4350 t/min. (m5)
76,0 dB/A à 4350 t/min. (a3).